



Panel:  
**Servizzi Pubblici Multilingwi f' Malta**

**Mark Bartolo**  
**Malta Information Technology Agency**



- **Mr Thomas Pace**  
Direttur Eżekuttiv – Kunsill Nazzjonali tal-Ilsej Malti
- **Dr Joseph Azzopardi**  
Manager – Enterprise Data Management, MITA
- **Dr Claudio Laferla**  
Executive – Knowledge Management Centre, MITA
- **Dr Vanni Bruno**  
Consultant – Justice Services, Ufficċju tal-Avukat Ĝenerali

# Għanijiet ta' dan il-panel



- Nisimgħu direttament minn għand entitajiet fl-amministrazzjoni publika kif iġibu ruħhom fl-użu ta' ilsna differenti?
- Ninfurmaw lill-ELRC u CEF.AT fuq il-politika dwar il-multilingwiżmu f' Malta

# Punti għad-diskussjoni (1)



- Liema Isna huma relevanti?
- Liema jippreżentaw l-akbar diffikultajiet?
  
- Liema tipi ta' dokumenti jeħtieġu traduzzjoni?
- X'inhuma d-diffikultajiet li niltaqgħu magħhom fl-użu tal-lingwi?
  
- Kif nagħmlu t-traduzzjonijiet (internament, xiri ta' servizzi ta' traduzzjoni, eċċ.)?
- Kif tiġi riveduta l-informazzjoni?

## Punti għad-diskussjoni (2)



- Qiegħdin naraw xi bidla fil-priorita' tal-lingwi f'dawn l-aħħar ġumes snin?
- Kif naħsbu li ser jinbidlu (eż. lingwi godda jew ħtiġijiet legali)?
- Lil fejn hemm l-aktar bżonn ta' traduzzjoni – 'I gewwa jew 'I barra?
- X'inħuma l-esperjenzi tagħna fit-traduzzjoni?